Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants I	D1
CLUB 2	Léchelles Coyotes I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	16.12.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	17:01	End / Ende / Fin / Fine	18:43
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A137		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	38

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur			
Official scorer / Marqueur	1725	EMERY Aurélie	
Referee 1 / Arbitre 1	2391	OBERSON Yvan	
Referee 2 / Arbitre 2	21124	WILLEMIN Gabriel	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
69	C	RÜTTIMANN Jonathan				2634
21	A	JAUNIN Simon				2123
35	G	CHASSOT Raphaël	X	X	X	2635
	G					
92		SOTTAZ Nathan				3160
KP		MARMY Sylvain				2621
13		MARMY Denilson				2939
85		LUTONADIO Landry				1953
88		MENETREY Alain				1448

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: CHASSOT Pascal — Signature — 19030

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:30	KP	88	1				
11:29	69	92	2				
16:35	21	92	3				
42:54	13		4				
51:12	KP	88	5				
58:48	88		6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
TOTAL		0 min			

2 Léchelles Coyotes I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	MOREL Michaël				2424
28	A	LANZ Lucien				19058
35	G	HUMBERT Guillaume	X	X	X	3018
	G					
73		JOMINI François				2423
9		FROSSARD Yann				3475
88		GOBET Simon				3684
KP		MICHEL Lorri				2425
42		FROSSARD Stéphane				23102
61		GOBET Maxime				3691
34		HAYOZ Ludovic				1996
21		GREMAUD Basile				3700

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: BUCHS Guillaume — Signature — 3021

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
21:44	42		1				
23:39	28	21	2				
27:38	19	28	3				
47:08	19	28	4				
49:07	9	21	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
13:13	88	2	00:00	15:13	H
52:09	88	2	00:00	54:09	B2
TOTAL		4 min			